



Libreto Punto-Contrapunto

Parte 1: Familias de apoyo y RDS

FA1: Usted dice que usted es mi apoyo: ¿Qué significa eso? ¿Qué puedo pedir de usted?

FA2: ¿Qué hago si tengo que tomar un descanso o salir de la ciudad?

FA1: Si estoy teniendo un conflicto importante con la conducta del niño de crianza, ¿a quién llamo primero?

FA2: ¿Dígame qué es privado en mi casa y lo que es público en el sistema de cuidado?

FA1: Si recibo un informe de abuso o queja, ¿cómo puede apoyarme?

FA2: ¿Y si algo le sucede al niño mientras él / ella está en mi casa?

Parte 2: RDS y RFA a la Familia de Apoyo

RDS: Necesito que entiendas que yo trabajo con muchas familias y en muchos papeles: usted es importante para mí y voy a ser tan sensible como sea posible, sin comprometer mis compromisos con otras familias y las prioridades de la agencia.

RFA: Trabaje conmigo para completar el papeleo de licencias para que podamos cumplir con los plazos y requisitos

RDS: Por favor, hágamelo saber si usted está experimentando dificultades antes de querer un niño removido.

RFA: Los requisitos básicos para la concesión de licencias no cambian mucho de año a año; por favor, no espere hasta el último minuto para conseguir una etiqueta de extinguidor de fuego, tarjeta de seguro, o vacuna de mascota.

RDS: Por favor, no tomar partido cuando estemos trabajando como equipo: todos estamos juntos en esto y la perspectiva y el papel de cada persona son importantes.

RFA: Por favor, no mudar gente en la casa sin antes dejarme saber.

RDS: Pregúnteme cuando necesite ayuda, apoyo u otros recursos y no tenga miedo de explicar lo que usted piensa que necesita: puedo tratar de hacer lo que es beneficioso sin perder su tiempo.

RFA: Por favor, asegúrese de completar los informes de incidentes y demás documentación en el momento oportuno.

RFA: Por favor, entienda que tengo la obligación de investigar todas las denuncias de violación de las regulaciones en hogares de crianza. Si somos capaces de trabajar juntos durante ese proceso, se irá mucho más suavemente. Dicho esto, sé que este proceso puede ser intimidante.

Part 3: Familia de Apoyo a Trabajador Social

FA1: ¿Por qué no has devuelto mis llamadas?

FA2: ¿Porqué le falta el respeto a mi familia presentándose sin avisar? No me tiene confianza?

FA 1: ¿Por favor, pregúnteme primero, antes de hablar o hacer planes o promesas con el niño, eso puede crear conflictos, si no eres consciente de lo que la familia ha planeado.

FA 2: ¿Hay alguna información adicional acerca de la historia del niño que no estaba en el plan de necesidades y servicios?

FA 1: ¿Me puede proveer el plan de caso?

FA 2: Necesito su ayuda para coordinar las visitas con los padres biológicos.

FA 1: ¿ Podría apoyarme cuando el padre biológico está molesto-violento conmigo?

FA 2: ¿ Puede obtener las órdenes del médico?

FA 1: ¿Podemos hablar de las promesas que le haga a el niño y mis ideas sobre disciplina? A veces el niño cuando esta bajo mi cuidado, me dice que no puedo disciplinarlo, porque no soy su padre y sólo su tutor.

FA 2: Me gustaría sentir que somos socios, a pesar de que usted está aquí en defensa del niño.

FA 1: Puedo trabajar en contra de las circunstancias, si sólo sé que estamos trabajando en equipo, a favor de el niño.

Part4: Trabajador social a familia de apoyo

TS1: Aunque mi número de casos puede no parecer casi nada a los demás, cada familia puede tener varios niños a los que soy responsable. Cuento con usted para que me ayude a asegurar que cada niño reciba lo que necesita.

TS2: Por favor, sé que estoy obligado por ley a visitar al niño (s) en su casa por lo menos cada treinta días. Yo confío en usted y no estoy siendo irrespetuoso, y necesito que entienda este requisito.

TS1: Sé que la familia biológica es un grupo socio-económico diferente a la suya, pero eso no quiere decir que el niño va a ser objeto de abuso una vez reunida. Por favor, no sea crítico de sus diferencias y recuerde que ellos aman a sus hijos y tienen el derecho de ser el padre.

TS2: ¿Cómo podemos estar seguros de que usted está siempre en casa cuando vengo para visitas programadas? No quiero usar su tiempo con viajes adicionales.

TS1: Por favor, ponga toda la información que tenga y coleccionela en el Pasaporte de Salud y Educación. Usted puede conocer a este niño mejor que nadie en este momento y su información es importante para todos.

TS2: ¿Me puede decir acerca de sus frustraciones, incluso si son de menor importancia para que todos podamos resolver cualquier problema antes de tiempo?

TS1: ¿Va a trabajar conmigo y el equipo en hacer lo que es en el mejor interés de este niño, incluso si es difícil o diferente de lo que se puede hacer por su propio hijo?

TS2: ¿Podría por favor dejarme saber cuáles son sus necesidades, para así poder garantizar un hogar estable, cariñoso y seguro para este niño?

Parte 5: Familias de apoyo y Padres Biológica

PC: No puedo entender cómo se puede herir o descuidar a su hijo. Ahora que he llegado a amar a este niño, sus acciones me hacen triste, enojar, y con miedo de lo que está delante de ella.

PB: Sé que no puede entender mis acciones pasadas, y si le digo la verdad, a veces no puedo entenderlo bien. Es difícil trabajar todo esto y seguir este caso, el plan, aceptar lo que hice y cómo hiere a mi hijo, y luego tengo que enfrentarle a usted sabiendo que está haciendo cosas que se supone debo hacer.

PC: Si yo estuviera en tu lugar, hubiera dejado de usar drogas y alcohol y buscara ayuda para poder criar a mi hijo. Todo el mundo sabe cómo las drogas y el alcohol puede arruinar vidas. Trato de entender, pero luego veo el impacto sobre este niño que amo, y me pongo emocional sobre esto de nuevo.

PB: Desearía haber sido más capaz de dejar de usar pero cuando una persona es adicta, es como una enfermedad. De hecho, a veces, cuando llegué a ser sobrio, mi vergüenza por mis acciones pasadas me hicieron volver a usar. Supongo que todavía estaba en desmiento y temía que no podía cambiar.

PC: Trato tan duro para no juzgar, pero simplemente no puedo entender por qué no se pudo dejar a su pareja cuando vio el miedo en los ojos de su hijo. Todavía veo ese miedo cuando hay un ruido fuerte, o cuando alguien está enojado. ¿Por qué no pudo salir?

PB: Sé que piensa sólo sobre los malos momentos, cuando nuestra familia fue violenta o cuando las cosas estaban muy mal. Tiene que creer que también hubo algunos buenos momentos y tiempos cuando las cosas iban bien. Yo amo a mi hijo y he intentado todo lo posible para mantenerlo a salvo, pero a veces ni siquiera podía mantenerme a salvo.

PC: Cuando su enfermedad mental está bajo control, usted tiene tantas fuerzas para cuidar de su hija y nuestra asociación va tan bien, pero entonces es como una montaña rusa; las cosas se deshacen de

usted y me he quedado consolando a un niño que tenía esperanzas de nuevo. No sé con qué frecuencia puedo pasar por esto.

PB: Me gustaría que hubiera una manera de encontrar un tratamiento que funcione y aferrarse a éste, pero me parece que no puedo permanecer estable el tiempo suficiente para pasar por el plan del caso sin incidentes. Simplemente no lo entiendo yo mismo: ¿cómo puedo ayudar a mi hijo a entender con lo que hemos estado viviendo?

PC: No importa cuánto ame y cuide a este niño, ella siempre quiere ir a casa con usted. Siento que nunca llegaré a cuidar de ella: cuando nos acercamos se siente desleal y hace algo para retroceder de mí y nuestra familia.

PB: No importa cuánto ame y cuide a esta niña, estoy caminando un camino difícil de recuperación, el cambio, y el perdón. Quiero que sea feliz, pero a veces yo realmente no quiero que sea feliz con ustedes: Quiero estar seguro de que soy su verdadero padre.

PC: No estoy intentando de robar a su hija. Pero estoy comprometido a proporcionar un hogar y una familia para ella durante el tiempo que lo necesite. A veces parece que la niña se siente desgarrada, pero en realidad no tiene que ser. Siempre hay un lugar para ella con nosotros, si vive aquí con seguridad o regresa a salvo a ti.

PB: No puedo darle la espalda a mi hija. Incluso si nunca me regresa, sé que ella va a seguir buscándome y tengo que encontrar una manera de estar allí y dejar que ella sea feliz y en paz.

PC: No haga promesas que no pueda cumplir, como prometerle al niño que va a estar en casa para su cumpleaños.

PB: Cada vez que le veo a usted, todo lo que puedo pensar es en cómo me quitaron a mis hijos y que fueron dados a usted. Eso es traumatizante y tengo tanto miedo de que mis hijos no me van a amar más.

PC: Sé que somos socios, pero hay momentos en los que estoy desgarrado entre la satisfacción de sus necesidades para la programación y visitas, y la necesidad de mi familia de la rutina y la estabilidad. ¿Podemos trabajar juntos para encontrar una solución a medio camino?

PB: Cada día que echo de menos a mi hijo es un día más que nunca podré volver a tener. Cuando tengo la oportunidad de visitar y ser parte de su vida, nos ayuda a todos.

PC: Realmente aprecio la forma de hablar conmigo antes de hacer planes con su hijo: de esa manera le puede demostrar que los adultos están trabajando juntos.

PB: Me gustaría que me hubiera llamado o hablado conmigo antes de tomar decisiones importantes acerca de mi hijo. Me gustaría ser parte de la toma de decisiones para mi hijo, incluso si no está en mi cuidado.

PC: Realmente ayudaría si usted no trajera refrescos a las visitas que tenemos: me di cuenta que después que él bebe cafeína, tiene problemas de establecerse para la rutina de la noche.

PB: ¿Puede sentarse conmigo y hablar de cualquier drama que continúa entre los niños en su casa? Cuando lo oigo de segunda mano a través de mi hija me siento muy dividido, pero trato de recordar que estoy escuchando su lado de la historia. Necesito saber que está tomando el cuidado de ella cuando ella se siente excluida.

PC: ¿Estaría usted dispuesto a hacer un poco de tarea, así como visitar durante su tiempo con ella? Él parece tener demasiada tarea para hacerla todo en la escuela y después de sus visitas y creo que sería de gran ayuda si pudiera hacerla con usted. Puedo tomar los temas que no desee.

PB: ¿Puede dejarme contestar algunas de las preguntas en el consultorio del médico? Yo sé que ella está en su casa ahora, pero algunas de las preguntas son las cosas que conozco y que me ayuda a sentir menos incómodo en esas citas si puedo añadir algo.

PC: Gracias por apoyar a nuestra familia y nuestras reglas cuando usted visita con su hijo. Realmente me ayuda a apoyarlo a usted y compartir nuestra asociación.

PB: Gracias por cuidar bien de mi hijo. Yo sé que ella está en buenas manos mientras yo trato de resolver las cosas.